6362

ADMINISTRACIÓN LÍRICO-DRAMATICA

LA PROPIEDAD INTELECTUAL

LORETO

MONÓLOGO EN VERSO

ORIGINAL DE

DIEGO JIMÉNEZ-PRIETO

con guajiras del maestro

DON ANGEL RUBIO

SEGUNDA EDICIÓN

MADRID

EDUARDO HIDALGO
Cedaceros, 4. segundo

VIDAL LLIMONA Y BOCETA

Ardemans, 17, hotel (Guindalera)

1895

11



LORETO

Esta obra es propiedad de su autor, y nadie podrá, sin su permiso, reimprimirla ni representarla en España y sus posesiones de Ultramar, ni en los países con los cuales haya celebrados ó se celebren en adelante tratados internacionales de propiedad literaria.

El autor se reserva el derecho de traducción.

Los comisionados ó re; resentantes de la Galería Lívico-Dramática de D. EDUARDO HIDALGO y los de La Propiedad Intelectual de los Sres. VIDAL LLIMONA y BOCETA son los encargados exclusivamente de conceder ó negar el permiso de representación y del cobro de los derechos de propiedad.

Queda hecho el depósito que marca la ley.





LORETO

MONÓLOGO EN VERSO

ORIGINAL DE

DIEGO JIMÉNEZ-PRIETO

con guajiras del maestro

DON ANGEL RUBIO

Estrerado con éxito extraordinario en el TEATRO ROMEA la noche del 28 de Marzo de 1895

SEGUNDA EDICIÓN

MADRID

R. Velasco, impresor, Marqués de Santa Ana, 20

Teléfono núm. 551

460K



Oye, Loreto:

Este LORETO me está dando unas latas horribles, diciendo que quiere irse con su madrina, porque el chico comprende que á ti te debe más que á su mismo papá.

Ahí te lo mando y él te dirá lo agradecidísimo que te queda tu mejor amigo

Diego

PERSONAJE

LORETO..... SRTA. LORETO PRADO

El derecho de reproducir los materiales de orquesta de esta obra pertenece á D. Florencio Fiscowich, á quien dirigirán sus pedidos las empresas teatrales que deseen ponerla en ascena.

LORETO

Cuarto de una artista.—Junto al foro un tocador con un espejo grande, alumbrado por dos lámparas eléctricas.—Al foro derecha, la puerta.—A la izquierda una percha en la que habrá colgados varies vestidos, y el mantón que se tiene que poner la artista. En varios clavos, distribuídos convenientemente, sombreros, peluca, etc., que también tiene que usar la artista en el monólogo. Un sofá, butacas, sillas de regilla... en fin, un cuarto decentito, como de primera tiple.

ESCENA ÚNICA

LORETO, en la puerta, figurando hablar con una persona que está dentro.

¡Alonso!... que estoy aquí; si es ya la hora, a empezar. (Bajando al proscenio.) Otra vez á trabajar... pero con gusto, eso si! Con el trabajo conquista el artista una palmada, y nada hay que halague, nada como un aplauso á un artista. ¡Aplausos!... ¡Lo que eso incita!... Yo al oirlos me estremezco. y eso que yo... los merezco,según dice mi abuelita. Y son de igual opinión mamá, el portero y su esposa... ¡Si es verdad que soy graciosa,

esta noche en la función. aun haciendo un sacrificio, haré de gracia un derroche, porque esta noche... jesta noche celebro mi beneficio! Mi beneficio!... Ahí es nada... Si es cosa de enloquecer! Si me gusta tiple ser es por ser beneficiada! ¡Lo que voy á gozar! ¡Ah! Por supuesto, con razón. ¡Qué delirante ovación me va á tributar la *clá*! Me echarán versos y flores; tendré, entre buenos y malos, más de cincuenta regalos de cincuenta admiradores. Obtendré una ovación franca, y el teatro estará lleno. y, claro, cada moreno dejará más de una blanca. ¡Los amigos que vendrán á este cuarto!... ¡Qué alegría! ¡Dirán cada tontería, y cada flor me dirán!... —Loreto, está usté admirable. —Loreto, está usted preciosa. -; Ay, Loreto, qué graciosa! -; Ay, Loretito, adorable! (Con voz de viejo.) Me dirá algún andaluz: —¡Qué buen *ange* tiene *ella*! Y otro:—Es usted una estrella que brilla con propia luz. —Es la luz del alma mía. —El faro hacia donde vov... Y yo creo que no doy ni la luz de una bujía... (Seapagan las lámparas del tocador y las de la batería.) ¡Adiós! ¡Me he quedado á obscuras! (Desde la puerta.) ¡Alonso! ¿Qué ha sucedido? ¿Cómo? ¿Que se ha interrumpido la corriente y te figuras que no puede haber función?

Pues no se suspende, vaya! |Que la haya! |Que la haya! ¡No anuncien la suspensión! —¿Que la luz es lo primero? Pues que enciendan. ¿Qué? ¿Que no? ¡Que enciendan! ¡Lo quiero yo! ¡Yo lo quiero! ¡Yo lo quiero! ¿Cómo? ¿Qué? ¿Que no es posible ni aun haciendo un sacrificio? (Baja al proscenio.) Suspender mi beneficio por no haber luz.. es horrible! Paciencia! Me aguantaré! Porque el que no se consuela... (Busca la vela en el tocador.). ¿Dónde habrán puesto la vela? ¡Ah, ya está aquí! Encenderé. (Enciende un fósforo y con él la vela. Al encender se iluminaran las lámparas de la batería, de modo que únicamente queden apagadas las dos del tocador.) Me tendré que resignar! Ay, pero estoy más rabiosa! ¡Cuidado que es fuerte cosa mi beneficio aplazar! ¿Y por qué todo el belén? Pues por la electricidad, un adelanto verdad, según dijo... no sé quién. Algún hablador de oficio. ¿Un adelanto? ¡Sí! ¡Sí! Pues, por lo menos, á mí me ha atrasado el beneficio. Yo que tanto iba á gozar! ¡Yo que tanto iba á lucir!... Porque me iban á aplaudir con entusiasmo, á rabiar. Primero hubiera empezado haciendo de literata, un tipo que está muy lata... lata... mente presentado. Esta es la peluca, sí; (Coge una peluca rubia, que habrá colgada en un clavo, y se sienta delante del tocador, encima del cual

estarán los lentes.)

v los lentes...; Tentación! Si ahora fuese la función, yo me la pondría así. (Mientras dice la redondilla siguiente se pone la peluca.) El tipo no hay quien resista. pues nadie à negar se atreve que una literata debe ser rubia y corta de vista. (Se pone los leutes. Si la actriz no tuviera tiempo de ponerse la peluca mientras dice la redondilla anterior. debe tomarse todo el tiempo que le haga falta, pues la obligación de los señores del público, en casos como este, es la de tener paciencia. Cuando esté bien arreglada baja al proscenio con aire de literata cursi.) Salgo con aire indolente. digo: - ¿A qué quereis que cante? -¡A la nada!- Y al instante les endilgo lo siguiente:

«¡No sé cómo empezar! Pues tú lo quieres á nada cantaré. Mi fantasia vaga entre brumas ya, y no es dificil que à nada cante mi olvidada lira. El siglo que sucumbe no desca cantos al aura, ni á la flor, ni al día, quiere que arranque cada verso un grito de blasfemia ó de duda. ¡Así agoniza! Ahora fuerza es cantar à lo imposible; llegar al sol; romper fibra por fibra el corazón humano, analizarle, como la vil materia se analiza; encontrar en la lágrima que rueda desde el alma apenada en la mejilla, la cal y el agua que formarla saben en la glándula oculta que la cria! Hunda el poeta su escalpelo osado donde el amor y la soberbia vivan, donde el mal pensamiento se retuerza, donde el rencor y el odio se avecinan, donde el cálculo tuerce à lo que es justo, y cuando piense en que su frente altiva puede elevar sobre el nivel de todos

con genio ilustre y con gloriosa lira, no habra cantado más que lo que piensa, que en suma podrá ser humo y ceniza. Cantar yo á nada? Bien. A lo que quieras, al porvenir, à lo que el hombre aspira, á burlarme de Arcadias y Batilos, já hundir por siempre la gloriosa lírica! ¿Podrá ser?... ¡Imposible!... ¡Mientras suene un esquilón en la olvidada ermita, mientras haya un arcángel impaciente tras un cancel labrado de Sevilla, mientras se hablen dos almas con los ojos, mientras haya perfumes en la brisa, y cante un ruiseñor junto á un arroyo, y al cielo suba la oración bendita, cantar esos problemas que son nada, puesto que en nada su existencia cifran, será un ansia de ser lo que una nota destemplada entre un mar de melodías, una nube en el cielo claro y puro, un abrojo entre flores, una espina dentro de un corazón formado solo para amar y sentir mientras exista!» La relación es lata, lata, lata... mas ¿se pueden decir más tonterías? (Se quita la peluca y los lentes.)

Luego hubiera interpretado un tipo de sevillana muy flamenca y muy serrana. En este hubiera alcanzado una entusiasta ovación, que el público—¡ya se ve! hubiera gritado:—¡Olé! al verme con el mantón. (Coge el mantón de Manila que estará colgado en la percha, se lo pone y hace lo que va marcando el verso.) Salgo así, muy embozada, Ilego hasta la batería, y con gran coquetería le dirijo la mirada á un caballero maduro, que es un constante abonado,

v se me queda embobado y me aplaude, ¡de seguro! Exclamo: — Mu güenos días. — Miro picarescamente, y le sonrío à un teniente que me dice tonterías. Y aplaude, pues claro es! Luego doy un paseito y le guiño á un señorito, y me aplaude, y... ya son tres. Sigo hablando y digo ufana: -« Señores, quiero al Chulapo porque es un chico mu quapo y porque... me da la gana.» Miro á unos sietemesinos que me aplauden. ¡Ya se ve! Y miro también á un dependiente de ultramarinos, el cual concibe ilusiones y me aplaude con calor olvidando hasta... jel dolor que causan los sabañones! Y el éxito es evidente, indiscutible, seguro; pues entre el señor maduro, el señorito, el teniente, algún amigo que habrá, los pollos sietemesinos, el de los ultramarinos, v la benévola clá, y otros, à quienes sonrio en la representación, me largan una ovación de padre y muy señor mio. Yo saludo emocionada, y me digo, sin querer: —Premio al arte y á saber manejar bien la mirada. Luego me tercio el mantón y las guajiras entono. (Jaleándose.) ¡Ajajay!... ¡No es este el tono! Deme usted el tono, Chalón. (1)

⁽¹⁾ Sustitúyase el nombre del maestro.

Musica

I

No hay cariño como el mío, ni hay amor como mi amor, ni dolor como el dolor que me causa tu desvío. Tal vez tu desdén impío venciera con mi querer, pero me asusta vencer, porque yo adoro la vida y al verme correspondida voy à morir de placer.

II

Conservo yo con pasión cada lágrima que arrojo, y así cuando la recojo la devuelvo al corazón. Pero si ya tantas son que para más no hay lugar, las que lograron entrar bien encerradas las tengo, y hay veces que me entretengo en volverlas á llorar.

Hablado

Cuando acabe de cantar dejo el mantón lo primero.
(Se quita el mantón, lo cuelga, y coge un sombrero exageradamente grande y extremadamente cursi y sesienta, para ponérselo, delante del tocador.)
y me pongo este sombrero,
y me pinto aquí un lunar. (Lo hace.)
Ya he cambiado de persona
y soy una señorita
muy seria y muy formalita
y la mar de cursilona. (Baja al proscenio.)
Estamos en el Retiro,
mi novio allí me ha citado,

y como aún no ha llegado yo me impaciento y suspiro. (Lo hace cómicamente.) Para esperar, lo prudente es sentarse, y lo hago así. ¿Cómo formo el banco? ¡Ah! ¡Sí! (Coge dos sillas y las pone juntas en el centro de la escena.) Dos sillas...; Perfectamente! (Se sienta en una) Pienso que es un calavera; suspiro con languidez. (suspirando.) Ay! Ay! Suspire otra vez, y rompo de esta manera; —«¡No se merece ese ingrato que de tal modo lo quiera! (Pausa.) (Muy exagerado.) ¡Ajajajay, qué alegría! Siento pasos. El se acerca.» Y se presenta mi novio, otro cursi de primera, que avanza resueltamente con pasos de á vara y media. (La actriz se levanta, va al foro y baja al proscenio haciendo lo que marca el verso. El dialogo que sigue lo dice imitando á los dos novios. Cada vez que habla ella se sienta en una silla, y cuando él le contesta se levanta y se sienta en la otra. Más claro: que el perso-

naje que escucha está representado por la silla vacía.)
—«Calambita, ¿me he taldado?
—No me hable usted, calavera.

-Maliquita de mi alma...

—¡Mal caballero!

—Dispensa; pelo llegó una señola que me ha levuelto la tienda, y pol eso aquí he llegado un poco talde.

—¿Puedo yo engañalte á tí, niña de mis entretelas?

(Acaricia la silla vacía, la actriz se levanta de la silla donde está, se sienta en la acariciada, y dice:)

—¡No me toques! (El mismo juego.)

-¡No me toques! (El mismo juego.)
¡No me toques!

(El mismo juego.) No me toques! -Como quielas. (Pausa.) ¡Déjame besal tu mano! -No. --¡Anda! -¡Poca vergüenza! -No me insultes, Maliquita. -Te hago justicia. -¿Sí? -A secas. —Velás cómo te la beso. Verás cómo no la besas. —Anda, déjame. —¡Que no! -- Un besito sólo, plenda. -He dicho que no! Que no! -Mila, pues no te enfulezcaz pol que te la he de besal. -: Que no! -Aunque tú no quielas. Toma, lica! (Se besa la mano izquierda.) (Se pega en la mano izquierda con la derecha.) —¡Toma tú! -¡Qué me has hecho daño! ¡Ea! (Esto lo dice todo lloroso.) —Si no fueras atrevido... —Si tú tan tonta no fuelas... —No me insultes. -No te insulto. -: Imprudente! —¡Niña mema! .| __¡Serpiente! __¡Tirano! --: Monstruo! -¡So refeo! -¡So lefea! Y cae desmayado él. (Tira una silla.) Y cae desmayada ella.» (Tira la otra silla.) Creo que lo que es movida, va á resultar esta escena.

Hago mutis sin tardar, pues vestirme necesito, y este sombrero me quito, y me quito este lunar. (Hace lo que dice, delante del espejo.) El último personaje, es un niño mu chulapo, mu desenvuelto y mu guapo, que viste con este traje. (Coge un sombrero de ala ancha y un traje de hombre que habrá sobre una silla.) El sombrero así, á lo tuno; (Se pone el sombrero un poco inclinado.) pantalón y cazadora... (Hace un ademán como para empezar á desnudarse) pero no me visto ahora, que me puede ver alguno. Se supone, y es igual. Pues, como ibamos diciendo, este tipo, à lo que entiendo, es un tipo muy real. Supónganse ustedes que es un muchacho que quiere á todas, y que se muere por cuantas mujeres ve. (Se dirige à un señor del público, y le dice.) ¿Qué me dice usted? ¿Que no? ¿Que no es rëal? ¡No ha de ser! ¡Hombre, pues tendrá que ver que niegue! ¿lo sabré yo? Usted tiene su señora, y habrá ido por ahí de jarana y juerga. ¿Sí? Pues entonces, iniegue ahora que el personaje es verdad! ¡Los hombres!... ¡Cómo abusais! ¡Pillos!... ¡Si nos engañais con una facilidad!... Pues el muchacho en cuestión. está muy contrariado, porque su tía le ha echado un elocuente sermón su defecto criticando. Y él, que no puede enmendarse,

en su afán de disculparse dice, monologueando:

-«No pudiera evitarlo aunque quisiera: Una cara hechicera, me pone de entusiasmo medio loco; en la calle, hace poco, me encontré una mujer... ¡Vaya un palmito! El cuerpo más bonito que ha tenido en el mundo personita, desde el abuelo Adán, hasta el Guerrita. Me acerqué con anhelo lleno ya de pasión, y logré que en el fleco del pañuelo se enganchase... un botón. Y al pararse, mujer tan hechicera, conversamos los dos de esta manera: (El siguiente diálogo debe decirse imitando el modo de hablar de una «ella» y un «él» ambos á dos chulos.) -Aspérese usté un poco, angel der cielo, y suspenda ese vuelo, que con el fleco de la manteleta ma cogido un botón de la... chaqueta y con esos dos ojos tan gachones, que arrebatando van los corazones, me roba usté la calma y la alegría. -Pues, hijo, siento mucho la cogía. Ya está suelto el botón. -¿Y yo, alma mía?

No me mire usté así, cuerpo bonito, ó en esta misma calle, ahora mesmito, me caigo más redondo que una bola.

—Vaya, déjeme usté, que aunque voy sola, no se burla de mí ningún maleta.
¡Tiene usté para mí... poca coleta!

—¿Poca coleta mangue? ¡Criatura!

—Y bastante asaura.

—Escúcheme usté, prenda; cuando á un hombre de gracia y de trastienda se le saca un kilómetro de geta, y se insulta, llamándole maleta, el hombre, si es un hombre de los buenos,

le da dos manguzás, ó más, ó...

Y marchó la muchacha calle abajo, y quedé cabizbajo porque si en vez de ¡menos! dice ¡más! la cojo, y ¡por San Blas! me la llevo á un lugar muy reservado, y al verme allí apartado, de curiosas miradas indiscretas, me gasto en una juerga... ¡dos pesetas!

Todo el papel me lo hablo, sin apuntador ni nada, y por la luz endiablada... Hay para darse al diablo! (Se encienden las lámparas del tocador) ¿Mas, qué es esto? ¡Virgen mía! (Va á la puerta y figura hablar con uno.) Se pudo al fin arreglar? ¿Si? ¡Pues vamos á empezar! ¡Qué alegría! ¡Qué alegría! ¡Se va à realizar mi gusto! ¡Qué buena noche me espera!... Digo, á no ser que quisiera darme el público un disgusto. (Llaman á la puerta y ella va ailí y figura hablar con uno.) ¿Quién?... Lo voy á preguntar. (Baja al proscenio.) (Al público.) Señores: Dice el autor, todo lleno de temor, que si se puede pasar. Yo os suplico, con respeto, que le digais:-¡Adelantel Dilo, público galante, que te lo ruega Loreto!

COPLAS PARA LAS GUAJIRAS

Ι

Por el Cristo que en la cruz vivo le crucificaron, por la madre de aquel Cristo que tanto martirizaron, por la mía á quien adoro, por mi eterna salvación, yo te juro con pasión, con amor grande y profundo que como te quiero yo nadie te querrá en el mundo.

 Π

A mi madre ví muriendo, mira tú si es gran dolor, pero más estoy sufriendo con la muerte de mi amor. ¿Que quién la culpa ha tenido? Tú solito lo sabrás, tú que á fuerza de desprecios mataste mi corazón y al portarte así conmigo, no has tenido compasión.

Ш

Que hay un Dios arriba oí y no lo dudé un instante hasta el día en que delante de mi camino te ví; desde entonces comprendí que equivocada vivía pues Dios está, vida mía, tú quizá no lo creerás, Dios está donde tú estás y vive en tu compañía.

IV

Prohibeme que te hable, niégame hasta tu amistad que mi amor invariable durara una eternidad; pero deja que te vea, que te vea alguna vez donde sea y como sea... tan ingrato no has de ser que les prives a mis ojos, de lo que otros ojos ven.

Ý

Sólo por tí es mi penar, para tí mi amor profundo, tú sólo el único lazo que me liga ya á este mundo; por tí muero y por tí vivo, mira qué contradicción, por tí haré yo el mayor crimen por tí la más noble acción; tú eres causa de mi dicha y mi desesperación.







PUNTOS DE VENTA

En casa de los corresponsales y principales librerías de España y extranjero.

Pueden también hacerse los pedidos de ejemplares directamente á los EDITORES, acompañando su importe en sellos de franqueo ó libranza, sin cuyo requisito no serán servidos.